

Swiss Olympic - Nachwuchsathlet vier Jahre gesperrt

Autor Falko Ismer-Werner

Swiss Olympic - Un jeune sportif suspendu pour quatre ans

Ittigen / Ein Schweizer Nachwuchsathlet ist wegen versuchter Anwendung (Import) sowie Vorhandensein einer verbotenen Substanz für vier Jahre gesperrt und zu einer Geldzahlung verurteilt worden.

Im Rahmen einer Postkontrolle hat die Eidgenössische Zollverwaltung (EZV) eine an einen Schweizer Nachwuchsleistungssportler adressierte Sendung mit diversen Dopingmitteln (Testosteron, Oxandrolon, Anastrozol und Tamoxifen) sichergestellt und an Swiss Sport Integrity weitergeleitet. Der Nachwuchssportler wurde daraufhin einer Urin- und Blutkontrolle ausserhalb des Wettkampfs unterstellt, die positiv auf die verbotene Substanz Meldonium ausfiel.

Als Sanktion hat die Disziplinarkammer des Schweizer Sports (DK) eine vierjährige Sperre ausgesprochen, da die Widerhandlungen vorsätzlich begangen wurden. Zusätzlich muss der Verurteilte Kontroll- und Analysekosten, Verfahrenskosten sowie eine Parteientschädigung an Swiss Sport Integrity im Gesamtbetrag von rund 3000 Franken übernehmen.

Der verurteilte Nachwuchsathlet ist minderjährig und geniesst gemäss Art. 14.3.6 des Doping-Statuts besonderen Schutz. Um die Persönlichkeitsrechte der betroffenen Person zu wahren, erfolgt die Veröffentlichung der Sanktion daher ohne Namensnennung.

Swiss Sport Integrity erinnert alle Sportlerinnen und Sportler daran, dass das Doping-Statut für alle Sporttreibenden mit einer Lizenz oder einer Mitgliedschaft bei einem Verein bzw. Verband gilt, der Swiss Olympic angeschlossen ist. Die Anti-Doping-Bestimmungen gelten unabhängig von Alter, Leistungsniveau und Nationalität. Bei einem Verstoss tragen die Betroffenen die volle Verantwortung, mit allen daraus entstehenden Konsequenzen, auch wenn es sich um minderjährige Personen handelt.

--- Traduction rapide en langue française (deepl.com) ---

Ittigen / Un athlète suisse de la relève a été suspendu pour quatre ans et condamné à payer une amende pour tentative d'utilisation (importation) et présence d'une substance interdite.

Dans le cadre d'un contrôle postal, l'Administration fédérale des douanes (AFD) a saisi un envoi adressé à un sportif suisse de la relève et contenant divers produits

dopants (testostérone, oxandrolone, anastrozole et tamoxifène) et l'a transmis à Swiss Sport Integrity. Le sportif de la relève a alors été soumis à un contrôle urinaire et sanguin hors compétition, qui s'est révélé positif au meldonium, une substance interdite.

En guise de sanction, la Chambre disciplinaire du sport suisse (CD) a prononcé une suspension de quatre ans, les infractions ayant été commises intentionnellement. De plus, le condamné doit prendre en charge les frais de contrôle et d'analyse, les frais de procédure ainsi qu'une indemnité de partie à Swiss Sport Integrity pour un montant total d'environ 3000 francs.

L'athlète de la relève condamné est mineur et bénéficie d'une protection particulière en vertu de l'article 14.3.6 du Statut concernant le dopage. Afin de préserver les droits de la personnalité de la personne concernée, la publication de la sanction se fait donc sans mentionner son nom.

Swiss Sport Integrity rappelle à tous les sportifs que le Statut concernant le dopage s'applique à tous les sportifs titulaires d'une licence ou membres d'un club ou d'une fédération affiliée à Swiss Olympic. Les dispositions antidopage s'appliquent indépendamment de l'âge, du niveau de performance et de la nationalité. En cas d'infraction, les personnes concernées en assument l'entière responsabilité, avec toutes les conséquences qui en découlent, même s'il s'agit de personnes mineures.